

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass der Ofen korrekt installiert ist und ausreichend Abstand zu brennbaren Materialien wie Möbeln, Vorhängen oder Holz hat.	Make sure the stove is installed correctly and has sufficient distance from combustible materials such as furniture, curtains or wood.	Assurez-vous que le poêle est installé correctement et loin des matériaux combustibles tels que les meubles, les rideaux ou le bois.	Assicurarsi che la stufa sia installata correttamente e lontana da materiali combustibili come mobili, tende o legna.	Zorg ervoor dat de kachel correct is geïnstalleerd en uit de buurt van brandbare materialen zoals meubels, gordijnen of hout.	Asegúrese de que la estufa esté instalada correctamente y alejada de materiales combustibles como muebles, cortinas o madera.	Ujistěte se, že jsou kamna nainstalována správně a mimo dosah hořlavých materiálů, jako je nábytek, závěsy nebo dřevo.	Provjerite je li peč pravilno postavljena i udaljena od zapaljivih materijala kao što su namještaj, zavjese ili drvo.	Provjerite je li peč pravilno postavljena i udaljena od zapaljivih materijala kao što su namještaj, zavjese ili drvo.	Győződjön meg arról, hogy a kályha megfelelően van felszerelve, és távol éghető anyagoktól, például bútoroktól, függönyöktől vagy fától.
Lassen Sie den Herd nicht unbeaufsichtigt, während er in Betrieb ist, und stellen Sie sicher, dass brennbare Materialien nicht in der Nähe sind.	Do not leave the stove unattended while it is in use and make sure that flammable materials are not nearby.	Ne laissez pas le poêle sans surveillance pendant son utilisation et assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité.	Non lasciare la stufa incustodita mentre è in uso e assicurarsi che materiali infiammabili siano lontani da essa.	Laat de kachel niet onbeheerd achter terwijl deze in gebruik is en zorg ervoor dat er geen brandbare materialen in de buurt zijn.	No deje la estufa desatendida mientras esté en uso y asegúrese de que los materiales inflamables estén alejados de ella.	Nenechávejte kamna bez dozoru, když jsou v provozu, a zajistěte, aby byly v dostatečné vzdálenosti od hořlavých materiálů.	Ne ostavljajte peč bez nadzora dok je u uporabi i osigurajte da zapaljivi materijali budu udaljeni od nje.	Ne ostavljajte peč bez nadzora dok je u uporabi i osigurajte da zapaljivi materijali budu udaljeni od nje.	Használat közben ne hagyja felügyelet nélkül a tűzhelyet, és ügyeljen arra, hogy a gyúlékony anyagok távol legyenek tőle.
Stellen Sie sicher, dass die Gaszufuhr ordnungsgemäß funktioniert und keine Lecks vorhanden sind. Bei Verdacht auf Gasaustritt sofort den Raum verlassen und den Notdienst rufen.	Make sure that the gas supply is working properly and there are no leaks. If you suspect a gas leak, leave the room immediately and call the emergency services.	Assurez-vous que l'alimentation en gaz fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de fuite. Si vous soupçonnez une fuite de gaz, quittez immédiatement la pièce et appelez les services d'urgence.	Assicurarsi che l'alimentazione del gas funzioni correttamente e che non vi siano perdite. Se sospetti una fuga di gas, abbandona immediatamente la stanza e chiama i servizi di emergenza.	Zorg ervoor dat de gastoevoer goed werkt en dat er geen lekkages zijn. Als u een gaslek vermoedt, verlaat dan onmiddellijk de kamer en bel de hulpdiensten.	Asegúrese de que el suministro de gas esté funcionando correctamente y que no haya fugas. Si sospecha de una fuga de gas, abandone la habitación inmediatamente y llame a los servicios de emergencia.	Ujistěte se, že přívod plynu funguje správně a nedochází k únikům. Pokud máte podezření na únik plynu, okamžitě opusťte místnost a zavolejte záchrannou službu.	Provjerite radi li dovod plina ispravno i nema curenja. Ako sumnjate na curenje plina, odmah napustite prostoriju i nazovite hitnu pomoć.	Provjerite radi li dovod plina ispravno i nema curenja. Ako sumnjate na curenje plina, odmah napustite prostoriju i nazovite hitnu pomoć.	Győződjön meg arról, hogy a gázellátás megfelelően működik, és nincs-e szivárgás. Ha gázszivárgásra gyanakszik, azonnal hagyja el a helyiséget, és hívja a mentőket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.